



СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ „СВЕТИ КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“  
ФАКУЛТЕТ ПО СЛАВЯНСКИ ФИЛОЛОГИИ

Катедрата по кирилometодиевистика в  
СУ „Св. Климент Охридски“ Ви кани на своите четиридесети



## КИРИЛО-МЕТОДИЕВСКИ ЧЕТЕНИЯ 2024

посветени  
на юбилея на проф. Красимир Станчев  
и на 160-годишнината от рождението  
на проф. Ватрослав Облак

21 май 2024 г.  
9:00–13:00 Нова конферентна зала, Ректорат  
13:30–19:00 Втора заседателна зала, Ректорат

# ПРОГРАМА

## 21.05.2024, вторник, Нова конферентна зала

---

**09:00–9:15** ОТКРИВАНЕ

**09:15–9:30** Няколко думи за проф. Красимир Станчев и за проф. Ватрослав Облак

**09:30–10:30** ПЪРВО ЗАСЕДАНИЕ

Водещ: *Андрей Бояджиев*

*Христо Трендафилов (ШУ)*. 200 години Преславска литературна цивилизация. Калайдович и неговите предшественици

*Трендафил Кръстанов (ЦИАИ, София)*. Срещи в Рим (868 г.) на Константин-Философ и Методий с българските дипломати Петър и Йоан

*Деница Петрова (Институт за исторически изследвания, БАН)*. Сведения за създаването на славянската азбука в черновата на Руския хронограф, РГБ ф. 113 № 583

*Иван К. Добрев*. Създаване, утвърждаване и разпространение сред българите и русите на старобългарския език, писменост, книжнина и православна култура

**10:30–11:00** ДИСКУСИЯ. ПОЧИВКА

**11:00–12:00** ВТОРО ЗАСЕДАНИЕ

Водещ: *Диана Атанасова*

*Анна-Мария Тотоманова (СУ)*. Издаването на средновековното книжовно наследство и историческият речник на българския език (старобългарското прилагателно «плоснъ»)

*Зарко Ждраков (НХА) и Анета Тихова (ШУ)*. За названията на червения цвят в старобългарския език

*Веселин Панайотов (ШУ)*. Българската химнология 2004–2024 г.

*Мая Иванова (КМНЦ, БАН)*. Отново за проф. Боян Пенев и старата българска литература

**12:00–13:30** ДИСКУСИЯ. ПОЧИВКА

## 21.05.2024, вторник, Втора заседателна зала

---

**13:30–14:30** ТРЕТО ЗАСЕДАНИЕ

Водещ: *Анета Димитрова*

*Искра Христова-Шомова (СУ)*. Охридската библия. Състав и текст

*Татяна Славова (СУ)*. За антиграфа на Песнивеца на цар Иван Александър

*Нина Гагова (ИЛ, БАН)*. *Съкратената история* на Йоан Зонара в славянски превод: версията на Константин Костенечки в Зограф 105

*Татяна Илиева (КМНЦ, БАН)*. Към въпроса за предполагаемото авторство на Литургийното тълкувание в Mss РГАДА 88 и Богишич 52

**14:30–15:00** ДИСКУСИЯ. ПОЧИВКА



**15:00–15:30 ЧЕТВЪРТО ЗАСЕДАНИЕ**

Водещ: *Искра Христова-Шомова*

*Анета Димитрова (СУ)*. Глоси на Владислав Граматик в атонския превод на Златоустовите „Андрианти“

*Виолина Христова (СУ)*. Вариативност при превода на синтактичните конструкции *Genitivus absolutus* в старогръцки език, *Ablativus absolutus* в латински език и *Dativus absolutus* в старобългарски език в „Житието на св. Бонифаций и Аглаида“

**15:30–15:45 ДИСКУСИЯ. ПОЧИВКА**

**15:45–16:30 ПЕТО ЗАСЕДАНИЕ**

Водещ: *Десислава Узунова*

*Методий Рождественский (ИЕФЕМ, БАН)*. Една рядка оброчна пластика през призмата на старобългарския нумерологичен код

*Константин Рангочев (ИМИ, БАН)*. Локални аспекти на българската фолклорна религиозност

*Росен Малчев (ААЕФ „Онгъл“)*. (Пре)открит извор за миналото на Самоков. Дипломна работа на Вера Христова Сайменова от 1932 г., Централна университетска библиотека, Ркс 235

**16:30–16:45 ДИСКУСИЯ. ПОЧИВКА**

**16:45–17:45 ШЕСТО ЗАСЕДАНИЕ**

Водещ: *Камелия Христова*

*Маргарет Димитрова (СУ)* и *Аделина Ангушева-Туханова (Университет на Манчестър)*. Борбата против вещиците чрез дидактично слово и молитва през късното средновековие

*Десислава Узунова (СУ)*. Поглед към отворената традиция на предаване на текста през едно слово на Йосиф Брадати

*Дарина Стоянова (Одески университет „И. И. Мечников“)*. Словото на Теодор Студит за Петдесетница в ръкописната традиция на школата на Йосиф Брадати  
*Адриана Спасова (ИЛ, БАН)*. Дидактика и идеология в микронаративни жанрове през Българското възраждане

**17:45–18:00 ДИСКУСИЯ. ПОЧИВКА**

**18:00–19:00 СЕДМО ЗАСЕДАНИЕ**

Водещ: *Маргарет Димитрова*

*Ян Страдомски (Ягелонски университет)* и *Татяна Брага (ИБЕ, БАН)*. По следите на Берлинския дамскин

*Татяна Брага (ИБЕ, БАН)* и *Андрей Бояджиев (СУ)*. Нови данни за преписите на Видение Павлово (18–19 в.)

*Камелия Христова (СУ)*. Неофит Рилски и неговото описание на Рилския манастир. Нови данни.

*Ива Трифонова (КМНЦ, БАН)*. Още веднъж за Неофитовата граматика (Ст. 35.1а) от фонда на Пловдивската народна библиотека

*Мария Тотоманова-Панева (ЦСВП „Проф. Ив. Дуйчев“, СУ)*. Познавали ли са старобългарските книжовници Вергилий?

**19:00 ДИСКУСИЯ. ЗАКРИВАНЕ НА ЧЕТЕНИЯТА**

**Връзка:**

<https://meet.jit.si/moderated/941a627b1c5c26d9ec3456d0e355e0ebca6d17edb717072f145853c5786e0ad5>

